



## “INTEGRACIÓN”: Próxima edición exclusivamente digital

Como ya habrán advertido los lectores que hayan seguido con cierta asiduidad los Editoriales que se han publicado con ocasión del vigésimo aniversario de la revista (el tercero y último de los cuales abre la edición del presente número), uno de los aspectos que más intensamente se han debatido en el Consejo Editorial, es, por una parte, el paso a la edición exclusivamente digital de la revista, y, por otra, la introducción de los cambios necesarios, que, según nuestro criterio, debían acompañar a esta decisión, con el objetivo de asegurar una mejor difusión de nuestra publicación.

Se ha previsto que el próximo número de la revista, el 55, correspondiente al último cuatrimestre de 2008, que debido a las demoras acumuladas, aparecerá con retraso, sea el último impreso. Será un número monográfico, dedicado al envejecimiento y la discapacidad visual, cuya coordinación se ha confiado a Pura Díaz Veiga y José Luis González Sánchez, expertos en la materia, que han contando con la colaboración de un espléndido plantel de autores colaboradores.

El primer número de “INTEGRACIÓN” en 2009 se publicará en edición exclusivamente digital, a través de la web de la ONCE, tal y como se viene haciendo hasta ahora. Para potenciar las funcionalidades que ofrece la edición en la web, se incorporarán progresivamente modificaciones en la presentación y el contenido de la revista, si bien ésta seguirá respondiendo al modelo de publicación científica y técnica que los lectores conocen, con la intención de mejorar y consolidar su posición entre las revistas españolas que se adhieren a los protocolos de calidad editorial.

Una vez canceladas las suscripciones a la edición impresa, los suscriptores habituales tendrán la oportunidad de acceder a la revista, de forma totalmente gratuita, como hasta ahora, bien a través de la web de la ONCE, o de otras plataformas académicas o institucionales de acceso a contenidos web, bien a través de las listas de distribución que se establezcan a este propósito, según se informará oportunamente.

Esperamos que la nueva “INTEGRACIÓN” cuente con el respaldo de los lectores, el mismo que nos han venido dispensando a lo largo de estos veinte años, y que agradecemos muy sinceramente.

## Encuesta de Discapacidad, Autonomía personal y situaciones de Dependencia (EDAD) 2008: avance de resultados

De acuerdo con el avance de resultados publicado por el Instituto Nacional de Estadística (INE), el número de personas residentes en hogares españoles que declaran tener alguna discapacidad asciende a 3.847.900, lo que supone un 8,5% de la población, según los resultados provisionales de la Encuesta de Discapacidad, Autonomía Personal y Situaciones de Dependencia (EDAD) 2008, que indica también que 608.000 ciudadanos con discapacidad viven solos en su hogar. Los datos de la encuesta indican también que 1,39 millones de personas no pueden realizar alguna de las actividades básicas de la vida diaria sin ayuda y que es mayor el número de mujeres con discapacidad que el de hombres.

En cuanto a la edad media de los ciudadanos con discapacidad, actualmente se sitúa en 64,3 años, un año más que en 1999.

Por sexos, más de 2,3 millones de mujeres afirman tener una discapacidad, frente a 1,5 millones de hombres. Las tasas de discapacidad de las mujeres son más elevadas que las de los hombres en edades

superiores a 45 años. En los tramos de edad inferiores a 44 años las tasas de los varones superan a las de las mujeres. La tasa de discapacidad ha bajado 0,5 puntos desde 1999. Si se compara la EDAD-2008 con el último estudio sobre discapacidad realizado por el INE en el año 1999, se observa que el número de personas con discapacidad ha crecido en 320.000. Sin embargo, dado que el incremento de las personas con discapacidad ha sido menor que el del total de la población, la tasa de discapacidad ha registrado una disminución desde el 9% del año 1999 hasta el 8,5% en 2008.

La disminución de la tasa de discapacidad se produce en todos los tramos de edad comprendidos entre los 16 y los 90 años. Los mayores descensos, no obstante, se registran entre las personas de 75 a 79 años (del 16,2%) y en el grupo de edad de 80 a 84 años (del 10,2%). En 2008 la edad media de las personas con discapacidad es de 64,3 años, mientras que en 1999 era de 63,3. En el grupo de edad de 65 y más años, la edad media se sitúa en 78,8 en 2008, frente a 77,1 en 1999.

## **Análisis por comunidades autónomas**

---

La encuesta incluye un análisis detallado de la discapacidad entre la población de 6 y más años (para edades inferiores el fenómeno se investiga mediante un cuestionario simplificado). Analizando la discapacidad para personas de 6 y más años, se observa que por comunidades autónomas las que registran un mayor porcentaje de personas con discapacidad son Galicia (11,3%), Extremadura (11,0%) y Castilla y León (10,9%), así como las ciudades autónomas de Melilla (11,9%) y Ceuta (11,3%).

Por el contrario, los menores porcentajes se dan en las comunidades de La Rioja (6,2%), Cantabria (7,0%) e Islas Baleares (7,1%).

En todas las comunidades se mantiene el mismo perfil por sexo y edad que se encuentra a nivel nacional; es decir, mayor número de mujeres que de hombres con discapacidad, así como tasas femeninas inferiores a las masculinas para los grupos de edad hasta 44 años y superiores a partir de los 45 años.

En un total de 3,3 millones de hogares españoles reside al menos una persona que afirma tener una discapacidad, lo que supone un 20% de los hogares españoles. En 608.000 de estos hogares la persona con discapacidad vive sola. No obstante, el caso más frecuente es el hogar de dos miembros donde uno de ellos tiene alguna discapacidad.

## **Tipos de discapacidad**

---

Los principales grupos de discapacidad de las personas de 6 y más años residentes en hogares son los de movilidad (que afecta al 6% de la población), vida doméstica (4,9%) y autocuidado (4,3%). De hecho, más de la mitad de las personas con discapacidad tienen limitaciones en su actividad debido a alguno de estos tres motivos.

Para el grupo de 80 y más años estos tres grupos de problemas afectan a 7 de cada 10 personas con discapacidad, indica la encuesta del INE. Por sexo, las mujeres registran mayores tasas que los hombres en todos los tipos de discapacidad, y tanto para las mujeres como para los varones la movilidad es el principal motivo de restricción de la actividad.

Del total de personas de 6 o más años con discapacidad, el 74% (2,8 millones) tiene dificultades para realizar las actividades básicas de la vida diaria y la mitad de ellas dice no poder hacer alguna de estas actividades si no recibe ayudas.

De los 2,8 millones de personas con discapacidades con problemas para realizar actividades de la vida diaria, el 80,5% recibe ayuda.

## **Causas de la discapacidad**

---

La encuesta ha investigado también las deficiencias que causan la discapacidad, entendiendo por deficiencia cualquier problema en alguna estructura o función corporal.

Las deficiencias más frecuentes en las personas de 6 y más años con discapacidad son las que afectan a los huesos y articulaciones (un 39,3%), las del oído (un 23,8%), las visuales (un 21,0%) y las mentales (un 19,0%).

En las mujeres destacan los problemas osteoarticulares, cuya presencia es más del doble que la de cualquier otro grupo de deficiencia, mientras que en el caso de los hombres las principales deficiencias son de huesos y articulaciones.

Por edad, en el tramo de 6 a 44 años las deficiencias predominantes son las mentales, que afectan a un tercio de las personas con discapacidad. A partir de los 45 años priman las osteoarticulares, presentes en más de 4 de cada 10 personas de este colectivo.

El segundo factor más importante de discapacidad son las enfermedades, al que siguen los accidentes y los problemas perinatales (causas congénitas o problemas en el parto).

Las enfermedades y los accidentes tienen como principal secuela las deficiencias osteoarticulares (1,1 millones y 245.000 casos, respectivamente). Por su parte, las causas congénitas o los problemas en el momento del parto provocan fundamentalmente deficiencias mentales (126.000 personas).

## Ayudas

---

Igualmente, se ha investigado si las personas que tienen alguna discapacidad reciben algún tipo de ayuda, distinguiendo las ayudas técnicas de las que son prestadas por otras personas, y los resultados muestran que más de dos millones reciben asistencia, supervisión o cuidados personales y casi millón y medio ayudas técnicas.

Sin embargo, más de un millón de personas afirman no recibir ningún tipo de ayuda para realizar las actividades para las que tienen discapacidad (el 26,6% del colectivo).

Cuando se analizan los tipos de ayuda, el 60,7% de las mujeres con discapacidad recibe ayuda de otras personas, frente al 47,1% de los hombres.

El perfil de la persona principal que presta cuidados personales es el de una mujer, de entre 45 y 64 años, que reside en el mismo hogar que la persona a la que presta cuidados. El 76,3% de los identificados como cuidadores principales son mujeres.

Más información en: [www.ine.es](http://www.ine.es)

## Electronic Vision Rehabilitation Record (EVRR®): programa para la gestión automatizada de la evaluación, seguimiento y mejora de la rehabilitación de personas con baja visión

Lighthouse International, entidad estadounidense especializada en la atención a personas con baja visión, ha desarrollado un programa informático, denominado Electronic Vision Rehabilitation Record (Registro Electrónico de Rehabilitación Visual), que puede utilizarse en red, y permite gestión automatizada de los servicios de rehabilitación visual.

El programa permite configurar la evaluación inicial de necesidades de cada usuario atendido, el planteamiento de los objetivos de su programa de atención, así como la evaluación previa, de progreso y final en cada uno de los servicios ofrecidos: orientación y movilidad, vida diaria, tecnología, psicoterapia, empleo, servicios sociales, etc. Dicha evaluación se realiza mediante los correspondientes protocolos estandarizados. Además, cada profesional introduce el método o tipo de intervención desarrollado, lo que permite al sistema generar una base de datos sobre las prácticas más recomendables para obtener los mejores resultados con cada usuario.

Al tratarse de un sistema en red, la información contenida en esta base puede ser compartida por profesionales de diferentes países que utilicen el sistema, lo que supondrá un gran impacto y mejorará el tratamiento dado por todos los especialistas en el campo de la rehabilitación visual.

El programa es accesible a las personas con problemas visuales, y puede ser fácilmente personalizado, de modo que se adapte a las necesidades y entornos de cualquier tipo de organización.

Más información: [www.lighthouse.org/evrr](http://www.lighthouse.org/evrr)

## SABADO: Subtitulado y Audiodescripción, BAse de Datos. Base de Datos del Centro Español de Subtitulado y Audiodescripción (CESyA)

La base de datos SABADO, del CESyA cuenta con información de 72.114 materiales audiovisuales subtitulados y/o audiodescritos, lo que supone que, tan sólo en un año, se ha cuadruplicado el número de referencias sobre fondos accesibles en ambas modalidades. Esto se debe a la colaboración de organismos públicos y entidades privadas, fundamentalmente del sector de radiodifusión y televisión, que aportan información a esta base de datos de dominio público. En los últimos meses se han incorporado datos procedentes de la Corporación RTVE, Antena 3 TV, La Sexta, TV3, Sogecable y Mundovisión.

Por otra parte, el sitio web de acceso a la base se ha actualizado, con el objetivo de hacer más accesible y sencilla la consulta y modificación de datos. Cualquier usuario puede acceder a los datos alojados en SABADO sin necesidad de registrarse. Pueden consultarse tanto los fondos audiovisuales disponibles con servicio de subtitulación y/o audiodescripción, como las entidades que han llevado a cabo este trabajo. Precisamente, los usuarios registrados son estas entidades que tienen acceso a la suma y modificación de datos.

SABADO es un catálogo de referencia de materiales subtitulados o audiodescritos, accesible por tanto a usuarios con discapacidad auditiva o visual, y cumple la finalidad de que cualquier usuario disponga de la información necesaria para conocer los materiales a los que puede tener acceso.

Más información: <https://cesya.uc3m.es/sabado/>